

Art.-Nr. 51048

Babymonitor 800

Funk-Überwachungssystem/wireless monitoring system
864 MHz

Bedienungsanleitung User Manual



Wichtig/Important

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts alle Bedienhinweise aufmerksam und vollständig durch. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf, sie enthält wichtige Betriebshinweise.

Before your installation please read this manual carefully and keep it for further information.

Inhaltsverzeichnis

- 2. Allgemein
- 3. Sicherheitshinweise
- 3. Lieferumfang
- 4. Bedienelemente/Anschlüsse des Senders (Babygerät)
- 4. Bedienelemente/Anschlüsse des Empfängers (Elterngerät)
- 5. Stromversorgung (Sender und Empfänger)
- 5. Inbetriebnahme mit Steckernetzteil (Sender und Empfänger)
- 5. Ein-/Ausschalten
- 5. Ansprechempfindlichkeit (Sender)
- 6. Lautstärkeregelung (Empfänger)
- 6. Überprüfung des Empfangsbereichs
- 6. Reichweitenkontrolle
- 6. Inbetriebnahme mit Akkupacks
- 7. Einsetzen des Akkupacks
- 7. Inbetriebnahme mit Alkaline-Batterien
- 7. Battery-LOW-Anzeige
- 7. Batterie-Entsorgungshinweis
- 8. Fehlersuche
- 8. Pflegehinweise
- 8. Technische Daten

Allgemein

Der Sender des stabo Babymonitor 800 überträgt Sprache/Geräusche per Funk zum Empfänger (864 MHz Bereich). Es stehen zwei digital codierte Kanäle zur Verfügung, sodass bei eventuellen Störungen auf den anderen Kanal ausgewichen werden kann. Die Reichweite des stabo Babymonitor 800 beträgt max. 400 m (je nach Umgebung), der Empfänger ist mit einem Reichweitenalarm ausgestattet.

Achtung: Der Einsatz des stabo Babymonitor 800 kann die persönliche Beaufsichtigung eines Kindes/einer pflegebedürftigen Person nur unterstützen, jedoch nicht ersetzen!

Jede Art von Haftung außerhalb der gesetzlichen Gewährleistungsvorschriften ist ausgeschlossen. Dies gilt insbesondere für den nicht vorgesehenen medizinischen Einsatz.

Sicherheitshinweise

Nur für die Nutzung in Innenräumen! Setzen Sie die Geräte keinesfalls den Witterungseinflüssen im Freien aus.

Nicht in Kinderhände! Verhindern Sie, dass Kinder mit den Geräten spielen oder Zugriff auf Geräte- oder Zubehörteile haben.

Nicht im Krankenhaus benutzen! Ihr stabo Babymonitor 800 erzeugt Funkwellen, dies könnte unter Umständen medizinische Geräte im Krankenhaus beeinträchtigen.

Nicht öffnen – keine Veränderungen vornehmen! Öffnen Sie niemals Ihr stabo Babymonitor 800 und nehmen Sie keine Veränderungen an den Geräten vor. Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Sonst entfällt Ihr Garantieanspruch und/oder möglicherweise die Gerätezulassung.

Bei beschädigtem Gehäuse: Netzstecker ziehen! Ist das Gehäuse eines der Geräte Ihres Babymonitor 800 beschädigt, trennen Sie es sofort vom Stromnetz (bei Netzteilbetrieb).

Schützen Sie Ihr stabo Babymonitor 800 vor Hitze, Feuchtigkeit, Staub und Erschütterungen! Die Geräte könnten sonst Schaden nehmen.

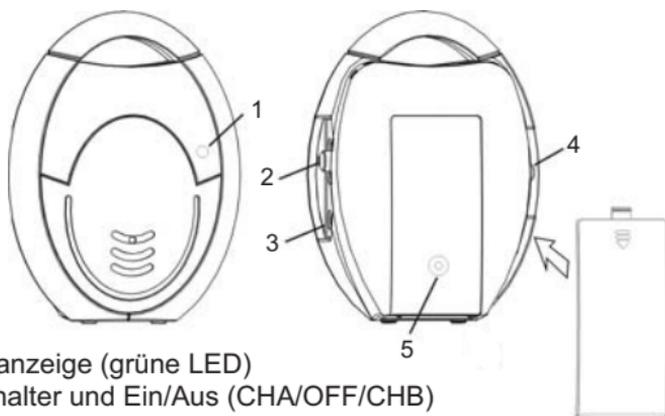
Lieferumfang:

- 1 Sender (Babygerät)
- 1 Empfänger (Elterngerät)
- 2 Netzgeräte (9V DC/ 200 mA)
- 2 NiMH Akkupacks (2,4V/ 800 mAh)
- 1 Trageschlaufe für Elterngerät
- Bedienungsanleitung

Bitte überprüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit.

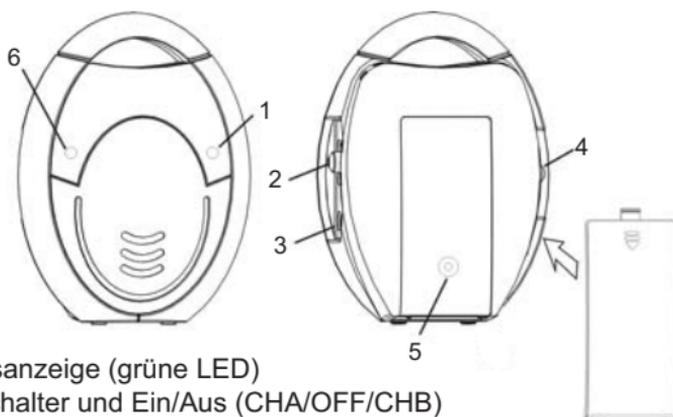
Wichtig: Prüfen Sie vor der Benutzung der Geräte, ob äußerliche Beschädigungen vorliegen. In diesem Fall nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, sondern setzen sich umgehend mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Bedienelemente/Anschlüsse des Senders (Babygerät)



1. Betriebsanzeige (grüne LED)
2. Kanalschalter und Ein/Aus (CHA/OFF/CHB)
3. 9 V DC IN Buchse
4. Ansprechempfindlichkeits-Schalter (Sen.HI/MID/LO)
5. Ladestift

Bedienelemente/Anschlüsse des Empfängers (Elterngerät)



1. Betriebsanzeige (grüne LED)
2. Kanalschalter und Ein/Aus (CHA/OFF/CHB)
3. 9 V DC IN Buchse
4. Lautstärke-Schalter (Vol.HI/MID/LO)
5. Ladestift
6. System LED

Stromversorgung (Sender/Empfänger)

Sie können Ihre Geräte mit den im Lieferumfang enthaltenen Stecker-Netzteilen (9V DC/200mA) oder den NiMH- Akkupacks (2,4V/800 mAh) betreiben. (Auch die Verwendung jeweils 2 handelsüblicher Alkaline Batterien Typ AAA ist möglich.)

Inbetriebnahme mit Steckernetzteil (Sender/Empfänger)

Stecken Sie das Steckernetzteil in eine Steckdose (230 V/ 50 Hz) und verbinden Sie den Stecker mit der DC IN- Buchse (3) des Geräts.

Ein-/ Ausschalten

Sender und Empfänger werden mit dem Kanalschalter (2) ein-/ausgeschaltet. Mit dem Einschalten wählen Sie zugleich einen der beiden zur Verfügung stehenden Kanäle (CHA oder CHB).

Wichtig: Sender und Empfänger müssen immer auf denselben Kanal eingestellt sein (beide CHA oder beide CHB). Nach dem Einschalten leuchtet die Betriebsanzeige (grüne LED/1).

Ansprechempfindlichkeit (Sender)

Mit dem Schiebeschalter (4) kann die Ansprechempfindlichkeit (Mikrofonempfindlichkeit) in drei Stufen (HI/ MID/LO) gewählt werden.

HI: hohe Empfindlichkeit (auch leise Geräusche werden übertragen)

MID: mittlere Ansprechempfindlichkeit (Zimmerlautstärke)

LO: geringe Empfindlichkeit (nur laute Geräusche werden übertragen).

Aufgrund der sehr geringen Strahlungsleistung (max. 10 mW) des Babymonitor 800 ist eine gesundheitliche Gefährdung Ihres Kindes durch Elektromog nach heutigem Wissensstand ausgeschlossen.*

Legen Sie den Sender trotzdem nie neben das Baby ins Kinderbett! Der Sender könnte unter das Kind/die Bettdecke geraten und wäre dann nicht mehr/nur noch eingeschränkt funktionsfähig. Zudem bestünde die Gefahr, dass Kleinteile verschluckt werden, wenn das Kind mit dem Gerät spielt.

Wir empfehlen, unbedingt einen Sicherheitsabstand von ca. 1 m zwischen Baby und Sender einzuhalten!

*Weitere Informationen zu diesem Thema erhalten Sie beim Bundesamt für Strahlenschutz, Postfach 1001, 38201 Salzgitter

Lautstärkeregelung (Empfänger)

Mit dem Schiebeschalter (A4) wählen Sie die Lautstärke (HI/ MID/LO):

HI: hohe Lautstärke

MID: mittlere Lautstärke

LO: geringe Lautstärke.

Überprüfung des Empfangsbereichs

Die Reichweite des stabo Babymonitor 800 beträgt (bei freier Sicht) bis 400 m. Die Reichweite ist jedoch stark abhängig von der Umgebung, in der die Geräte genutzt werden. Jedes „Hindernis“ (z.B. Zimmerwände, Geschoßdecken aus Stahlbeton) zwischen Sender u. Empfänger reduziert die Reichweite.

Wenn Sie die Geräte in Betrieb nehmen, prüfen Sie deshalb zunächst den Empfangsbereich. Nutzen Sie z. B. ein Radiogerät und stellen es vor den Sender (Babygerät). Wenn die Übertragung im Empfänger (Elterngerät) zu hören ist, testen Sie, in welchem Umkreis ein einwandfreier Empfang gewährleistet ist. Verlassen Sie mit dem Empfänger den Reichweitenradius, ertönt der Reichweitenalarm (siehe. Abschnitt „Reichweitenkontrolle“).

Reichweitenkontrolle

Diese Funktion wird automatisch mit dem Einschalten der Geräte aktiviert.

Wenn sich der Empfänger außerhalb der Reichweite des Senders befindet und für ca. 30 Sekunden kein Funkkontakt zwischen Sender und Empfänger besteht, ertönt ein sich alle 4 Sekunden wiederholender Alarmton, zusätzlich blinkt die rote System-LED.

Inbetriebnahme mit Akkupacks

Die im Lieferumfang enthaltenen NiMH-Akkupacks werden in den Geräten automatisch geladen, wenn Sie das zugehörige Steckernetzteil anschließen. Die Akkupacks können sowohl während des Betriebs als auch bei abgeschalteten Geräten geladen werden.

Die Ladezeit der Akkupacks beträgt ca. 12 Std! Der Ladevorgang wird nicht automatisch beendet: bitte trennen Sie die Geräte deshalb nach ca. 12 Std. vom Netz, um ein Überladen der Akkus zu vermeiden. Laden Sie die Akkupacks möglichst erst nach, wenn der Batterie-leer-Alarm erscheint (siehe Abschnitt „Battery-LOW-Anzeige“).

Bitte beachten: wiederholtes Überladen verringert die Lebensdauer Ihrer Akkus - laden Sie die Akkupacks deshalb nie länger als 36 Std!

Entnehmen Sie die Akkupacks, wenn Sie die Geräte dauerhaft über die Steckernetzteile betreiben (Gefahr des Überladens) oder wenn Sie die Geräte über einen längeren Zeitraum nicht nutzen!

Einsetzen des Akkupacks

Nicht die grüne Folie oder das Rückholband des Akkupacks entfernen! Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs an der Rückseite des Geräts.

Legen Sie entsprechend der Polaritätsangaben den Akkupack in das Batteriefach ein (Akkupack-Aufkleber zeigt nach unten, Ladekontakt auf Ladestift (5) im Batteriefach).

Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefaches.

Inbetriebnahme mit Alkaline-Batterien

Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs an der Rückseite des Geräts.

Legen Sie die Batterien entsprechend der Polaritätsangaben in das Batteriefach ein.

Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.

Achtung! Schließen Sie bei Batteriebetrieb nie das Steckernetzteil an! Dies könnte zur Beschädigung der Geräte führen!

Battery-LOW-Anzeige

Sind die Batterien verbraucht oder ist die Kapazität des Akkupacks zu gering, blinkt die grüne Betriebs-LED bei dem Eltern- und Babygerät, zusätzlich ertönt beim Elterngerät ein Warnton.

Tauschen Sie die Batterien bzw. laden Sie den Akkupack.

Batterie -Entsorgungshinweis

Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll! Geben Sie verbrauchte Batterien und Akkus (entleert) bei einer entsprechenden Sammelstelle oder im Handel ab.

Fehlersuche

Keine Funktion? Überprüfen Sie die Stromversorgung (Netzteil/ Akkupack) bei Baby- und Elterngerät.

Keine Übertragung? Überprüfen Sie die Kanaleinstellung bei Baby- und Elterngerät.

Störgeräusche beim Empfang? Wechseln Sie beim Baby- und Elterngerät den Kanal.

Verringern Sie die Entfernung zwischen Baby- und Elterngerät.

Pfeifton (Rückkopplung)? Vergrößern Sie die Entfernung zwischen Baby- und Elterngerät. Verringern Sie die Lautstärke am Elterngerät.

Pflegehinweise

Schützen Sie die Geräte vor Hitze (z.B. direkte Sonneneinstrahlung), Feuchtigkeit, Staub und starken Erschütterungen.

Reinigen Sie die Geräte nur mit einem trockenen, weichen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

Technische Daten

Frequenzen	Kanal A: 864.825 MHz Kanal B: 864.925 MHz
Spannungsversorgung	Netzteil: DC 9V/ 200 mA oder NIMH- Akkupack 2.4V/ 800 mAh oder 2x Alkaline Batterien Typ AAA
Betriebszeit	Babygerät ca. 30 Std. Elterngerät ca. 10 Std.
Betriebsspannung	DC 2.4V
Maße	60 mm x 85 mm x 35mm (B x H x T)
Gewicht	Babygerät ca. 50 g (ohne Akku/Batterien) Elterngerät ca. 60 g

Safety Information

IMPORTANT: stabo Babymonitor 800 cannot be replaced for real parent supervision, but only as an aid or support.

Note: For indoor use only.

Note: Use only the supplied AC adapter. Use of other AC adapters may cause damage to the unit.

Note: Disconnect the AC power adapter from the wall outlet when the unit is not charging.

Note: When not using the unit for a long period of time, remove all batteries from the unit to avoid damage or battery leakage.

Note: The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspaper, tablecloths, curtains, etc.

Note: No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Note: This product would not perform normally under a strong RF interference environment & high disturbances from the power mains.

Note: The appliance shall not be exposed to dripping or splashing.

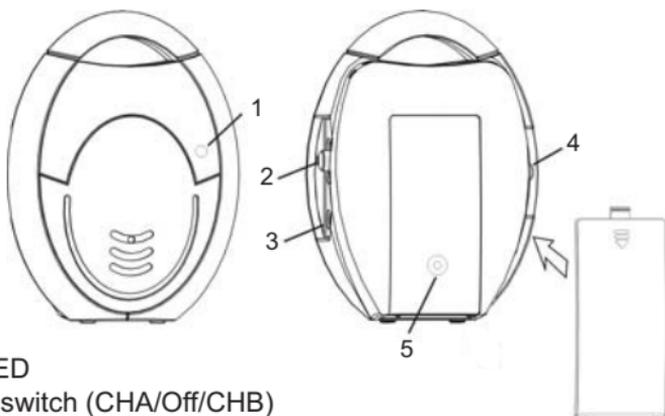
Note: Children don't recognize the risks of electrical appliances. Therefore use or keep the appliance out of the reach from children.

Note: Don't dispose the unit and its battery with household waste. Bring back the used unit to your dealer or to a special disposal service.

Note: The wall-mounted socket for the AC/DC adaptor should not be over-stressed by torque. Don't apply any additional force from the adaptor cable.

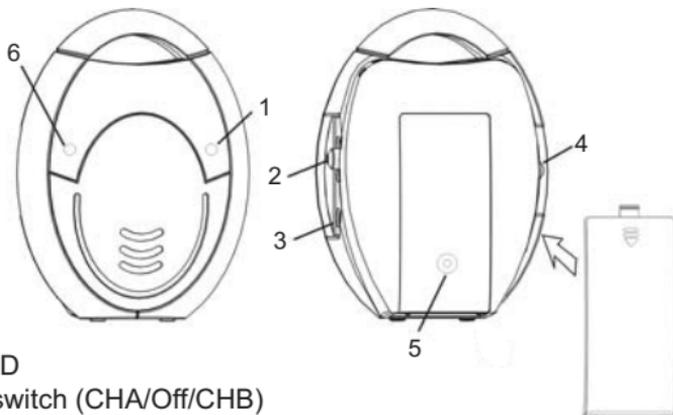
Controls and Indicators

Baby Unit



1. Power LED
2. Channel switch (CHA/Off/CHB)
3. DC Power Supply Socket
4. Sensitivity Switch (HI/MID/LO)
5. Charge Pin

Parent Unit



1. Power LED
2. Channel switch (CHA/Off/CHB)
3. DC Power Supply Socket
4. Volume Switch (HI/MID/LO)
5. Charge Pin
6. System Check LED

Mains Power Supply

- 1) Check the mains voltage on the supplied AC/DC adaptors. Must be the same as your local mains voltage.
- 2) Connect the baby unit and the parent unit to the electric wall outlet with the supplied 2 AC/DC adaptors respectively.
- 3) Power ON both baby & parent units, Power LED turns on.

Battery Power Supply (batteries not included)

Both baby unit and parent unit can be operated with 2 x AAA alkaline batteries or a 2.4V rechargeable battery pack.

To install:

- 1) Push the battery cover downward, and lift it off.
- 2) Insert batteries or rechargeable battery pack into the battery compartment, observing polarity markings.
- 3) Replace the battery cover and lock it up.

Notes: Both baby unit & parent unit have the “battery low” indication.

When battery levels are low:

on baby unit Power LED will flash **green**,

on parent unit Power LED will flash **green** together with a “**Beep**” sound .

Notes: If batteries and AC/DC adaptors are installed and connected at the same time, units operate on mains power. In case AC/DC adaptors failure, batteries will take over.

Battery low indication

When battery levels are low:

on baby unit Power LED will flash **green**,

on parent unit Power LED will flash **green** together with a “**Beep**” sound.

If battery is low, you need to recharge the batteries or replace them.

(Please refer to charging batteries.)

Operation

- 1) Power ON both parent and baby units, **green** LED is on. Switch the Channel Selector of both units to the same position.
- 2) On the baby unit, adjust the sensitivity control to a desirable level.

Notes: For better transmission, adjust the sensitivity control under quiet environment.

- 3) On the parent unit, adjust the volume control to a desirable sound level. (You have three levels: LO/MID/HIGH).
- 4) When the parent unit receives a signal the system check LED will turn on **red**.
- 5) When the parent unit is standby the system check LED will turn off.
- 6) If the baby unit is out of effective range of the parent unit for more than 30 seconds, the parent unit will “beep” and the system check LED will flash **red**.

IMPORTANT: Check sound transmission before using your stabo Babymonitor 800. Test whether the units are placed within the effective transmission range, and test whether the sound from baby unit is clearly heard from parent unit.

Charging Batteries

Battery type:	Rechargeable batteries or battery pack, AAA
No. of cells:	2pcs for transmitter, 2pcs for receiver
Rated capacity:	800mAh
Rated DC output voltage (V):	DC 9V
Rated DC output current (A):	200 mA

IMPORTANT: Only rechargeable battery pack provided by provider can be used for charge process (charging processing will operation even power on and off).

- 1) Insert the provided rechargeable battery pack into the battery compartment, observing polarity markings.
- 2) Connect one end of the AC/DC adaptor to the DC power supply socket, and the other end to the main electric wall outlet.

- 3) Approx. 12 hours for charging procedure.
- 4) After fully charge the batteries, remember to disconnect the AC/DC adaptors.

Note: Charging procedure should never exceed 48 hours.

Note: Remove batteries from the unit, if it will not be used for extended period.

Note: Regular (non-rechargeable type) batteries can be used for operation. However, never attempt to charge non-rechargeable batteries in this appliance as this could prove danger.

Note: Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Please dispose of old, defective batteries in an environmentally friendly manner in accordance with the relevant legislation.

Note: To avoid risk of fire or injury, do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.

Note: Do not install batteries backward, or put in fire.

Caring for your Units

IMPORTANT: Make sure baby unit is always out of reach of your baby. Never place it inside baby's bed or playpen.

To clean the unit, wipe with a soft cloth dampened with water. Never immerse it in water. Detergent or solvents may cause permanent damage to the unit.

Do not expose the unit to extreme temperatures, or long period of direct sunlight. Do not place it close to heating appliances.

If it gets wet, turn it off and remove the batteries immediately. Dry the battery compartment with a soft cloth to minimize potential water damage. Do not use it until it is completely dry.

If an abnormal smell or smoke comes from the unit, turn it off and remove the batteries immediately. Do not attempt to modify or adjust it for any reason.

Troubleshooting

Problem and Solutions

Too High or Too Low Volume?

Make sure volume on parent unit is set to a desirable level.
Check the battery level.

No Transmission?

Make sure the channel selector on both baby unit and parent unit are set to the same position.

Make sure the units are properly connected with the mains supply, or batteries are properly inserted and have sufficient power supply.

Receiving Noise or Interference?

Choose another channel.

Specifications

Frequencies	Channel A: 864.825MHz Channel B: 864.925MHz
Power Supply	9V/200mA AC/DC adaptors (2 x included) or rechargeable battery pack (2 x included) or AAA batteries (not included)
Battery Back Up time	baby unit up to 30 hours parent unit up to 10 hour
Operation Voltage	DC 2.4V
Dimensions	60 mm x 85 mm x 35 mm (w x h x d)
Weight	baby unit ca. 50 g (without akku/batteries) parent unit ca. 60 g

Hersteller - Garantie

Als Hersteller dieses Geräts gewähren wir, die **stabo Elektronik GmbH, Münchwiese 16, 31137 Hildesheim/Deutschland** eine selbständige Garantie gegenüber dem Verbraucher.

Die Garantieleistung erstreckt sich auf die kostenlose Beseitigung aller Fabrikations- und Materialfehler zum Zeitpunkt des Kaufs dieses Geräts (Beschaffensgarantie).

Die Garantie gilt nicht für:

- Transportschäden,
- den Betrieb mit Zubehör, das nicht durch stabo für den Betrieb mit diesem Gerät freigegeben und entsprechend gekennzeichnet wurde
- Sicherungen, Anzeigenleuchten und Halbleiter, die durch fehlerhafte Bedienung beschädigt wurden,
- Geräte, die unbefugt geöffnet oder verändert wurden,
- Funktionen, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind,
- Fehler durch unsachgemäße Handhabung, mutwillige Beschädigung, mechanische Überbeanspruchung, übermäßige Hitze oder Feuchtigkeitseinwirkung, ausgelaufene Batterien, falsche Versorgungsspannung oder Blitzschlag,
- Fracht- oder Transportkosten.

Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Händler aufgrund des Kaufvertrages bestehen gesondert neben diesen Garantiebestimmungen und werden hierdurch nicht eingeschränkt.

Dieser Garantie-Abschnitt ist nur gültig, wenn er vollständig ausgefüllt und unterschrieben ist.

Geräte-Typ: _____

Geräte-Nummer(n): _____

Gekauft bei:
(Stempel oder genaue Anschrift des Händlers)

Kaufdatum: _____

Unterschrift des Händlers: _____

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
Errors and technical modification reserved.
Copyright © 02/2006 stabo Elektronik GmbH



stabo Elektronik GmbH
Münchwiese 14-16 · 31137 Hildesheim/Germany
Tel. +49 (0) 5121-76 20-0 · Fax: +49 (0) 5121- 51 29 79
Internet: www.stabo.de · E-Mail: info@stabo.de